



Reinigung und Pflege

skai® Polster- und Modematerialien

Zum Erhalt der Materialeigenschaften Ihres skai® Produktes ist eine regelmäßige Reinigung der Materialoberfläche erforderlich. Benutzen Sie hierzu eine warme, milde Seifenlauge und ein Mikrofasertuch. Bei stärkeren Verschmutzungen kann auch eine weiche Handbürste verwendet werden.

Verschmutzungen durch Öle, Fette, stark färbende Lebensmittel oder andere Substanzen müssen umgehend entfernt werden. Der Reinigungsvorgang muss bei starken Verunreinigungen unter Umständen wiederholt werden. Bitte berücksichtigen Sie bei der Verwendung von handelsüblichen Tensid-Reinigern stets die Dosierungsanleitung des jeweiligen Herstellers.

Eine regelmäßige Reinigung Ihres skai® Produktes ist zum Erhalt der Lebensdauer ausreichend. Eine zusätzliche Behandlung z.B. mit Lederpflegemitteln ist nicht erforderlich. Bitte verwenden Sie keine chemischen Bleichen oder scheuernde Reinigungsmittel.

Bitte beachten Sie, dass Anfärbungen des Materials durch Jeans oder andere Textilien von jeglicher Gewährleistung ausgenommen sind.

Cleaning and care

skai® upholstery and fashion materials

To maintain the material properties of your skai® product, it is necessary to regularly clean the material surface. Use a warm, mild soap solution and a microfiber cloth for this purpose. A soft hand brush can also be used for heavier soiling.

Soiling due to oils, greases, highly-staining foods or other substances must be removed immediately. The cleaning process may have to be repeated in the event of heavy soiling. Please always observe the relevant manufacturer's dosage instructions when using commercially available surfactant cleaning agents.

Regular cleaning of your skai® product is sufficient to maintain its service life. No additional treatment, for example using leathercare products, is necessary. Please do not use any chemical bleaches or abrasive cleaning agents.

Please note that staining of the material through jeans or other textiles is excluded from any warranty.

Limpieza y cuidado

de los materiales de tapizado y de moda de skai®

Para conservar las propiedades del material de su producto de skai® es necesario limpiar regularmente la superficie del material. Para ello, utilice lejía jabonosa caliente y suave y un paño de microfibra. Para la suciedad más incrustada también puede utilizarse un cepillo de mano suave.

La suciedad causada por aceites, grasas, alimentos u otras sustancias de fuerte coloración debe eliminarse inmediatamente. Es posible que haya que repetir el proceso de limpieza en caso de que exista suciedad severa. Siga siempre las instrucciones de dosificación del fabricante cuando utilice limpiadores con surfactantes convencionales.

La limpieza regular de su producto de skai® es suficiente para mantener la vida útil. No es necesario un tratamiento adicional, por ejemplo, con productos para el cuidado del cuero.

No utilice blanqueadores químicos ni productos de limpieza abrasivos.

Tenga en cuenta que las manchas por decoloración en el material causadas por pantalones vaqueros u otros tejidos quedan excluidas de cualquier garantía.